

شركة بنادر للفنادق ش.م.ب

البيانات المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الصفحة	المحتويات
٢	١. جهات الاتصال والإدارة
٣ - ٤	٢. تقرير مجلس الإدارة
٥	٣. تقرير مراقب الحسابات
٦	٤. بيان المركز المالي
٧	٥. بيان الدخل الشامل
٨	٦. بيان التغيرات في حقوق المساهمين
٩	٧. بيان التدفقات النقدية
١٠ - ٢٣	٨. الإيضاحات حول البيانات المالية

رقم السجل التجاري	٥٩٠٤٥، الصادر في ٢٠ ديسمبر ٢٠٠٥
أعضاء مجلس الإدارة	- السيد عبدالله حسن بوهندي - السيد مراد علي مراد السيد ناصر النوبس السيد ياسين العنيزي السيد خالد الأمين السيد محمد المؤيد السيد جهاد أمين السيد جعفر عبدالوهاب المنصور
لجنة التدقيق	- السيد جعفر عبدالوهاب المنصور - السيد محمد المؤيد - السيد خالد الأمين
المنسق العام	السيد إبراهيم محمد عبدالله بوچيري
المكتب الرئيسي	شقة رقم ١٣، الطابق الأول، مدخل رقم ٤ منامة سنتر شارع الحكومة ص.ب: ٢٤٧٢ المنامة مملكة البحرين
البنوك	بنك البحرين والكويت
مدققو الحسابات	بي دي أو ص.ب: ٧٨٧ الطابق الخامس - برج بنك الخليج المتحد المنطقة الدبلوماسية مملكة البحرين
مسجلو الأسهم	كي. بي. أم. جي

## تقرير مجلس الإدارة

إلى المساهمين في شركة بنادر للفنادق ش.م.ب.

يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي الرابع عن أنشطة الشركة خلال عام ٢٠٠٩م. يتضمن التقرير أيضا البيانات المالية المدققة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩م.

واصل مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٩م جهوده في اتخاذ كل الخطوات اللازمة لاستمرار عملية إنشاء الفندق، الذي يقام حاليا في مركز المنامة محاذيا لمركز بتلكو التجاري بالقرب من باب البحرين، على أرض مملوكة من قبل الشركة تبلغ مساحتها ٤٣٠٢ مترا مربعا.

لقد كانت نفقات الشركة خلال عام ٢٠٠٩م منصبّة بشكل رئيسي على الأعمال المستمرة لمشروع بناء الفندق، بالإضافة إلى مصاريف إدارية عادية.

قام مجلس إدارة الشركة في عام ٢٠٠٩م بخطوتين مهمتين وذلك بالتعاقد مع شركة جي بي زخريادس كمقاول رئيسي لإنشاء الفندق، والتعاقد مع الشركة الدولية للتصميم والهندسة لإدارة مشروع الإنشاء.

لقد لعبت الشركة الدولية للتصميم والهندسة ومؤسسة محمد صلاح الدين للاستشارات الهندسية، لعبت كلاهما، الدور الرئيسي في إدارة مشروع بناء الفندق والإشراف عليه.

وفيما يلي ملخص للأنشطة الرئيسية التي تم إنجازها في عام ٢٠٠٩م:

١. تم إنجاز العمل الخاص بالركائز الخاصة بقواعد البناء للفندق بالكامل في شهر أبريل.
٢. تم اتخاذ قرار في شهر يونيو لاستبدال خيار نظام التبريد المشترك بخيار آخر هو النظام التقليدي الذي يعمل بطريقة التبريد بالماء. وبناء على ذلك تم إنهاء العقد مع شركة التبريد المشترك (تبريد). وسوف يتم عرض مشروع النظام الجديد للمناقصة خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٠م.
٣. تم توقيع عقد مع شركة جي بي زخريادس في ١٠ ديسمبر لغرض إنشاء الفندق، بقيمة ٢٤٠٣٣ر٥٠٠ دينار بحريني. وقد بدأ العمل في المشروع في شهر ديسمبر. ويتم حاليا تنفيذ المشروع حسب الخطط المعدة له. ومن المتوقع أن ينتهي العمل بالمشروع في مايو ٢٠١٢م.
٤. تم إنجاز جزء رئيسي من الخدمات الاستشارية المتعلقة بتصميم المطابخ والمغاسل. ومن الجدير بالذكر أن قيمة العقد الخاص بهذه الأعمال بلغ ٣٩ر٥٠٠ دينار بحريني.
٥. تم توقيع عقد لإدارة المشروع مع الشركة الدولية للتصميم والهندسة في يوليو، بلغ قيمته ٧٣٥ر٠٠٠ دينار بحريني.
٦. تم إنجاز ما يزيد على ٥٠% من الأعمال المتعلقة بالخدمات الاستشارية الخاصة بالديكورات الداخلية، والذي كان قد تم التعاقد عليها في سبتمبر ٢٠٠٧م.

٧. يتم حاليا تقييم العطاءات الخاصة بأعمال التنسيق الداخلي للتصميم الداخلي والتي تسلمتها الشركة مؤخرا. ومن المتوقع أن يتم التعاقد بشأن هذه الأعمال خلال الربع الثاني من عام ٢٠١٠م.

لقد اتخذ مجلس الإدارة قرارا باستدعاء القسط الثاني من رأس مال الشركة الصادر، والذي سيوفر تمويلا ضروريا لاستمرار عمليات الشركة يبلغ ٦ ملايين دينار بحريني. ولقد تم بالفعل مباشرة عملية الاستدعاء.

يود مجلس إدارة الشركة أن يؤكد للمساهمين بأنه سيواصل جهوده من أجل تحقيق غايات وأهداف الشركة، ومن أجل تحقيق تطلعاتهم، بدءاً بانجاز عملية إنشاء الفندق الذي سيصبح بمثابة معلم بارز في المنطقة التجارية بالمنامة.

ختاما يود مجلس الإدارة أن يقدم شكره وامتنانه لكل الهيئات والجهات الرسمية، وبشكل خاص لكل من مصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة وسوق البحرين للأوراق المالية. كما يود المجلس أن يشكر كل الأطراف التي ساهمت في تحقيق غايات وأهداف الشركة، وبالتحديد الشركة العالمية للتصميم والهندسة، ومؤسسة محمد صلاح الدين للاستشارات الهندسية، والعاملين في الشركة، لما قدم جميعهم الجهد والدعم لأنشطة الشركة خلال عام ٢٠٠٩م.

كما يود المجلس أيضا أن يعبر عن شكره وتقديره للمساهمين في الشركة لما يقدمونه من دعم وصبر وتفهم للواجبات التي يقوم بها المجلس، ويود أن يؤكد لهم بأنه لن يألوا جهدا في تحقيق توقعاتهم.



عبدالله حسن بوهندي  
رئيس مجلس الإدارة

٢٦ يناير ٢٠١٠م

## تقرير مراقب الحسابات إلى السادة المساهمين في شركة بنادر للفنادق ش.م.ب

لقد قمنا بفحص البيانات المالية المرفقة لشركة بنادر للفنادق ش.م.ب ("الشركة") والتي تتكون من المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، وبيان الدخل الشامل، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية المتبعة والإيضاحات حول البيانات المالية.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن إعداد البيانات المالية للشركة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية تكون من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. وتتضمن هذه المسؤولية التخطيط والتنفيذ والاحتفاظ بنظم للرقابة الداخلية تكون مناسبة لإعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة وإعداد التقديرات المحاسبية المناسبة والمعقولة في مثل تلك الظروف.

### مسئولية مراقب الحسابات

وتنحصر مسئوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بتنفيذها. لقد تمت أعمال فحصنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وتتطلب هذه المعايير منا الالتزام بالأخلاقيات المهنية ذات العلاقة، وأن نقوم بتخطيط وإنجاز أعمال التدقيق للحصول على درجة مقبولة من القناعة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

وتتطلب أعمال التدقيق القيام بإجراءات تدقيق معينة للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية، وتعتمد إجراءات التدقيق المختارة على تقديرنا المهنية، بما في ذلك تقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. وحين القيام بتقييم مثل تلك المخاطر يكون على عاتقنا الأخذ بعين الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المناسبة لتمكين الشركة من إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة لأجل تصميم إجراءات التدقيق الملائمة في مثل تلك الظروف، وليس بغرض إبداء الرأي المهني حول فاعلية نظم الرقابة الداخلية للشركة. كما تتضمن أعمال التدقيق القيام بتقييم للسياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة، وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها توفر لنا أساساً مقبولاً لتمكيننا من إبداء رأينا.

### الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، وطبقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، نفيد:

- (١) بأننا قد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض الفحص؛ و
- (٢) أن الشركة قد احتفظت بسجلات محاسبية منتظمة، وأن هذه البيانات المالية متفقة معها؛ و
- (٣) أن المعلومات المالية المبينة بتقرير مجلس إدارة الشركة متفقة مع الدفاتر المحاسبية للشركة.

بالإضافة إلى ذلك، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن الشركة قد خالفت أي من الأحكام ذات العلاقة من قانون الشركات التجارية البحريني الصادر بالمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١، أو أحكام عقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة بصورة قد يكون لها تأثير مادي على أعمال الشركة أو مركزها المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

بي دي او

المنامة - مملكة البحرين

٢٦ يناير ٢٠١٠

٩٦٢٠٠

بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات	
٢٠٦,٣١٣	١٢٠,٦٦٢	١٣	إيرادات أخرى
			<b>المصاريف</b>
(٢٠,٣٠١)	(٢٤,١٦٧)		تكاليف الموظفين
(٥٥,٠٥٣)	(٦٠,٩٤٩)		مصاريف عمومية وإدارية
(١٠٣)	(٢٢٩)	١٤	تكاليف تمويل
(٣,٧٤٤)	(٣,٨٤٩)	٥	الاستهلاك
(٧٩,٢٠١)	(٨٩,١٩٤)		
١٢٧,١١٢	٣١,٤٦٨		صافي ربح ومجموع الدخل الشامل للسنة المحول إلى الأرباح المستبقاة
١ فلس	-	١٥	العائد على السهم

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

المجموع	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	رأس المال المستلم مقما	رأس المال	إيضاحات
٩,٤٩٨,٢٣١	٤٤٨,٤٠٨	٤٩,٨٢٣	١,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
١٢٧,١١٢	١٢٧,١١٢	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(١٢,٧١١)	١٢,٧١١	-	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٩,٦٢٥,٣٤٣	٥٦٢,٨٠٩	٦٢,٥٣٤	١,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٣١,٤٦٨	٣١,٤٦٨	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	(٣,١٤٧)	٣,١٤٧	-	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني
٩,٦٥٦,٨١١	٥٩١,١٣٠	٦٥,٦٨١	١,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩



بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات	
			الأنشطة التشغيلية
١٢٧,١١٢	٣١,٤٦٨		صافي ربح السنة
			التسويات:
٣,٧٤٤	٣,٨٤٩	٥	الاستهلاك
(٢٠٥,٠٩٦)	(١١٨,٩٨٣)	١٣	إيراد فوائد بنكية
١٠٣	٢٢٩	١٤	تكاليف التمويل
			التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٤١,١٤٨	٦٤,٥٢٢		مبالغ مدفوعة مقدماً ودمم مدينة أخرى
(٥٣,٦٨٥)	٣٨٨,٣٤٩		مبالغ مستحقة ودمم دائنة أخرى
			صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في)
(٨٦,٦٧٤)	٣٦٩,٤٣٤		الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(١,١٣٠)	(٩٨٠)	٥	شراء ممتلكات، آلات ومعدات
(٣٢٧,٢١٢)	(١,٧٨٥,٤٨٥)	٦	التكاليف المتكبدة على الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ
٢٠٥,٠٩٦	١١٨,٩٨٣	١٣	إيراد فوائد بنكية مستلمة
			صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
(١٢٣,٢٤٦)	(١,٦٦٧,٤٨٢)		
			الأنشطة التمويلية
(١٠٣)	(٢٢٩)	١٤	تكاليف تمويلية مدفوعة
			صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
(١٠٣)	(٢٢٩)		
			صافي النقص في النقدية وشبه النقدية
(٢١٠,٠٢٣)	(١,٢٩٨,٢٧٧)		
٥,٨٥٤,٣٢٤	٥,٦٤٤,٣٠١		النقدية وشبه النقدية كما في بداية السنة
٥,٦٤٤,٣٠١	٤,٣٤٦,٠٢٤	٨	النقدية وشبه النقدية كما في نهاية السنة

(١) نشاط الشركة ونظامها الأساسي

شركة بنادر للفنادق ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة بحرينية مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين. وتمارس الشركة أنشطتها بموجب السجل التجاري رقم ٥٩٠٤٥ الصادر بتاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠٠٥.

إن النشاطات الرئيسية للشركة تتمثل في البناء والاستثمار في الفنادق.

إن المقر الرئيسي للشركة مسجل في مملكة البحرين.

(٢) أساس الإعداد

بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعلنة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن اللجنة المختصة بتفسير التقارير المالية وطبقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني رقم ٢١ لسنة ٢٠٠١.

أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية معينة ومحددة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة استخدام تقديراتها الخاصة فيما يتعلق بتطبيقاتها للسياسات المحاسبية للشركة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم تطبيقها في عام ٢٠٠٩:

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات هي إلزامية للمرة الأولى في بداية السنة المالية من ١ يناير ٢٠٠٩، والتي تم تطبيقها في إعداد هذه البيانات المالية:

المفعّل في الفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠٠٩	إعداد البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها في عام ٢٠٠٩، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة:

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات لإصدار المعايير يجب تطبيقها في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩، إلا أن هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات لا تنطبق على أنشطة الشركة:

المفعّل في الفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠٠٩	تكاليف الاقتراض	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٣)
١ يناير ٢٠٠٩	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)
١ يناير ٢٠٠٩	الأدوات المالية: "العرض"	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)
١ يوليو ٢٠٠٩	الأدوات المالية: "الاعتراف والقياس"	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)
١ يناير ٢٠٠٩	الدفع على أساس الأسهم (المعدل)	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢)
١ يوليو ٢٠٠٩	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠٠٩	القطاعات التشغيلية	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٨)
١ يناير ٢٠٠٩	اتفاقيات إنشاء العقارات	تفسير رقم (١٥) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولم يبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠٠٩:

إن المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها / تعديلها في ١ يناير ٢٠٠٩، لم تخضع للتطبيق المبكر من قبل إدارة الشركة:

المفعّل في الفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يوليو ٢٠٠٩	اندماج الأعمال	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٣)
١ يوليو ٢٠٠٩	التوزيعات غير النقدية للموجودات إلى المساهمين	تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية
١ يناير ٢٠٠٩	تحويل الموجودات من العملاء	تفسير رقم ١٨ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٣) أهم السياسات المحاسبية

فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية. إن هذه السياسات تم تطبيقها على أساس منظم ومماثل لكل السنوات المعروضة في هذا التقرير:

ممتلكات وآلات ومعدات

لقد أظهرت الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة التاريخية بعد طرح مخصص الاستهلاك المتراكم فيما عدا الأراضي المملوكة، حيث أنها لا تستهلك وتعتبر ذات عمر إنتاجي غير منتهي. وتتضمن التكلفة جميع النفقات التي تم إنفاقها على الموجودات بصورة مباشرة لوضعها في الحالة التشغيلية التي تمكنها من تحقيق الغرض الذي تم شراؤها من أجله.

يتم احتساب المخصص اللازم لاستهلاك الممتلكات والآلات والمعدات بعد استئزال قيمتها المتبقية بطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك كافية لتغطية عمرها الإنتاجي المتوقع. إن الفئات الرئيسية للممتلكات والآلات والمعدات وأعمارها الإنتاجية المتوقعة هي كالتالي:

معدات مكتبية	٥ سنوات
السيارات	٥ سنوات

إن مكاسب وخسائر بيع الممتلكات والآلات والمعدات يتم تحديدها على أساس القيمة الدفترية وأخذ تلك المكاسب أو الخسائر بعين الاعتبار في احتساب صافي الربح.

يتم احتساب مصاريف الصيانة والتجديدات ضمن بيان الدخل حين إنفاقها.

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ تتمثل في النفقات التي تتكبدها المجموعة في سبيل بناء وتشيد التجهيزات والمرافق الجديدة والتي يتم رسملتها قبل بدء الاستخدام التجاري لها. ويتم ترحيل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى الآلات والمعدات أو الاستثمارات العقارية في الوقت الذي يتم فيه بدء الاستخدام التجاري لها.

نعم مدينة أخرى

يتم إظهار الذمم المدينة الأخرى بالقيمة المتوقع تحقيقها ويتم عمل مخصص للأرصدة المدينة المشكوك في تحصيلها بناءً على المراجعة الشاملة لجميع الأرصدة المستحقة في نهاية السنة.

المخصصات

تقوم الشركة باحتساب المخصصات حينما يكون عليها التزام قانوني قائم أو بناء نتيجة لأحداث سابقة تحتم على الشركة تحويل جزء من مواردها الاقتصادية للغير لتسوية ذلك الالتزام وشريطة أن يكون بالإمكان تحديد قيمة مثل ذلك الالتزام بطريقة موثوق بها.

(٣) أهم السياسات المحاسبية - تابع

**حقوق الموظفين**

يتم احتساب مخصصات لمستحقات نهاية الخدمة للموظفين من الإجازات السنوية وتذاكر السفر نتيجة للخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ المركز المالي.

يتم احتساب مخصصات لمستحقات نهاية الخدمة للموظفين من الإجازات السنوية والعطل وتذاكر السفر ومستحقات أخرى قصيرة الأجل باستخدام طريقة الاستحقاق المحاسبي. تساهم الشركة عن الموظفين البحرينيين في نظام التأمينات الاجتماعية المدار من قبل الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي بمملكة البحرين.

هذا النظام محدد المنافع وتحسب مساهمة الشركة المدفوعة عن موظفيها بموجب هذا النظام في بيان الدخل الشامل للسنة المتعلقة بها. إن الشركة ملزمة قانوناً بسداد الاشتراكات المطلوبة حين استحقاقها ولا يترتب على الشركة أية التزامات بسداد منافع مستقبلية أخرى.

أما مخصصات نهاية الخدمة المستحقة للموظفين غير البحرينيين فيتم احتسابها بموجب متطلبات قانون العمل البحريني على أساس سنوي باستخدام قاعدة الاستحقاق المحاسبية، ويتم إظهار ذلك المخصص ضمن المطلوبات غير المتداولة.

**استثمارات المضاربة والأرباح**

يتم إظهار استثمارات المضاربة بسعر التكلفة مضافاً إليه هامش الربحية "سعر البيع". إن المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات المضاربة تحسب في بيان الدخل على أساس مدة العقود ذات العلاقة. إن استثمارات المضاربة عادة ما تكون ذات فترة استحقاق لا تزيد عن ٣٦٠ يوماً.

**النقدية وشبه النقدية**

تتكون النقدية وشبه النقدية من الأرصدة النقدية بالصندوق ولدى البنوك وأرصدة الودائع الثابتة والتي تستحق خلال ثلاثة شهور أو أقل.

**عقود الإيجار**

يتم تصنيف عقود الإيجار التي بموجبها تبقى مع المؤجر معظم المخاطر والمنافع ذات العلاقة بالموجودات المؤجرة كعقود إيجار تشغيلية. ويتم احتساب المدفوعات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية (صافية من أية حوافز ممنوحة من المؤجر) في بيان الإيرادات بطريقة القسط الثابت على مدى فترة تلك العقود.

**إيراد الفوائد البنكية**

تتضمن إيرادات الفوائد البنكية فوائد من ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك التي يتم احتسابها على أساس الاستحقاق ما لم يكن هناك شك في تحصيلها.

**المعاملات بالعملة الأجنبية**

تدون المعاملات المالية التي تتم بالعملة الأجنبية في دفاتر الشركة بعد تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء تلك المعاملات. أما المكاسب والخسائر الناتجة من إنجاز تلك المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات المتداولة بعملة أجنبية فإنها تتم باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية ويتم احتسابها في بيان الدخل.

#### ٤) الأحكام المحاسبية الحاسمة والمصدر الرئيسي للتقديرات غير المتوقعة

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من إدارة الشركة عمل توقعات وافتراسات التي تؤثر على المبالغ المذكورة للموجودات والمطلوبات والمفصح عن الموجودات والمطلوبات الطارئة كما في تاريخ البيانات المالية، والتي تؤثر على المبالغ المذكورة للإيرادات والمصروفات خلال فترة إعداد التقرير. إن تحديد التقديرات يتطلب اتخاذ القرارات والتي تعتمد على الخبرات التاريخية، الحالية والوضع الاقتصادي المتوقع، وكل المعلومات الأخرى المتوفرة. إن النتائج الفعلية قد تكون مختلفة عن هذه التوقعات.

إن أهم الحسابات التي تتطلب استخدام توقعات وافتراسات الإدارة من هذه البيانات المالية تتعلق بالتالي:

- العمر الإنتاجي للممتلكات، الآلات والمعدات؛ و
- الالتزامات الطارئة.

#### العمر الإنتاجي للممتلكات، الآلات والمعدات

يتم احتساب المخصص اللازم لاستهلاك الممتلكات، الآلات والمعدات بعد استئزال قيمتها بطريقة القسط الثابت وبمعدلات استهلاك كافية لتغطية عمرها الإنتاجي المتوقع.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي من قبل الإدارة بشكل ربع سنوي. وتتم المراجعة على أساس الوضع الحالي للموجودات والفترة المتوقعة للموجودات التي تمكنها من تحقيق الغرض الذي تم شراؤها من أجله.

#### الالتزامات الطارئة

بحكم طبيعتها، يتم تحديد هذه الالتزامات الطارئة فقط عند حدوث أو عدم حدوث أحد الأحداث المستقبلية أو أكثر. يعتبر تقييم مثل هذه الالتزامات الطارئة على ممارسة اتخاذ القرار والتقديرات الهامة للنتائج والأحداث المستقبلية.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (٥) ممتلكات، وآلات ومعدات

				التكلفة
المجموع	السيارات	معدات مكتبية	الأراضي المملوكة	
٣,٠٦٦,٢٠٠	٤,٧٧٥	١٣,١١٢	٣,٠٤٨,٣١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
١,١٣٠	-	١,١٣٠	-	الإضافات
٣,٠٦٧,٣٣٠	٤,٧٧٥	١٤,٢٤٢	٣,٠٤٨,٣١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٩٨٠	-	٩٨٠	-	الإضافات
٣,٠٦٨,٣١٠	٤,٧٧٥	١٥,٢٢٢	٣,٠٤٨,٣١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
				الاستهلاك المتراكم
٥,٩٦٥	١,٦٦٨	٤,٢٩٧	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧
٣,٧٤٤	٩٥٤	٢,٧٩٠	-	استهلاك السنة
٩,٧٠٩	٢,٦٢٢	٧,٠٨٧	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٣,٨٤٩	٩٥٥	٢,٨٩٤	-	استهلاك السنة
١٣,٥٥٨	٣,٥٧٧	٩,٩٨١	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
				صافي القيمة الدفترية
٣,٠٥٧,٦٢١	٢,١٥٣	٧,١٥٥	٣,٠٤٨,٣١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨
٣,٠٥٤,٧٥٢	١,١٩٨	٥,٢٤١	٣,٠٤٨,٣١٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

تمارس الشركة نشاطاتها من مقرها المستأجر بمبلغ إيجار قدره ٧٢٤ دينار بحريني شهرياً (٢٠٠٨: ٦٥٨ دينار بحريني شهرياً) (إيضاح ١٨).

خلال السنة، تم إعادة تقييم الأرض المملوكة للشركة على أساس القيمة السوقية المقدرة من قبل مثنين عقاريين مهنيين مستقلين الذي نتج عنه تقييم الأرض على أساس متحفظ والتي عكست أقل تقييم بمبلغ ٣,٦٩٠,٧٢٠ دينار بحريني (٢٠٠٨: ٤,٦٩١,١٠٠ دينار بحريني).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (٦) أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٥٩١,٣٠٩	٩١٨,٥٢١	الرصيد الافتتاحي
-	١,٠٩٨,٤٨٦	تكاليف البناء
٣٢٧,٢١٢	٦٨٦,٩٩٩	رسوم الهندسة والتخطيط المعماري والاستشارات
٩١٨,٥٢١	٢,٧٠٤,٠٠٦	الرصيد النهائي

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ تمثل مصاريف متكبدة على البناء، رسوم الاستشارات المدفوعة ورسوم الهندسة والتخطيط المعماري لمباني الفندق والمجمع السكني في باب البحرين بالمنامة، مملكة البحرين.

## (٧) مبالغ مدفوعة مقدما ودمم مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٧٣,٣٥٥	-	دمم مدينة لرسوم مواقف السيارات
١,٩٥٦	٦,٦٩٦	فوائد مستحقة على الودائع الثابتة
١,١٥٠	٥,٢٤٣	مصاريف مدفوعة مقدما
٧٦,٤٦١	١١,٩٣٩	

إن رسوم الخدمة المدينة أعلاه تم احتسابها بالدينار البحريني وتحصلها الهيئة بالنيابة عن صندوق العمل.

## (٨) النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٢,٥٩١,٠٥٨	٣,٦٥٩,٥٥٠	دمم ودائع ثابتة
٣,٠٠٠,٠١٨	-	دمم مضاربة مدينة
٥٣,١٤٤	٦٨٦,٣٦٢	الحسابات الجارية لدى البنوك
٨١	١١٢	نقد في الصندوق
٥,٦٤٤,٣٠١	٤,٣٤٦,٠٢٤	

إن الودائع الثابتة المحتفظ بها لدى بنوك الشركة تستحق خلال فترة أقل من ٩٠ يوماً من تاريخ إصدارها بمعدل فائدة يتراوح بين ٢,٢٥٪ إلى ٢,٥٪ سنوياً أو بمعدل الأرباح السوقية (٢٠٠٨: بين ٣,٢٪ إلى ٣,٣٦٪ سنوياً).

أرصدة الحسابات الجارية بالبنوك لا تكتسب أية فوائد.

إن دمم المضاربة المدينة تتمثل في المبالغ المودعة لدى البنوك والتي تستحق خلال فترة أقل من ٩٠ يوماً. إن الأرباح الناتجة من إيداعات المضاربة يتم احتسابها خلال الفترة نفسها لتلك الاستثمارات.



الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (٩) رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
		<b>المصرح به</b>
		٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد (٢٠٠٨): ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني)
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	
		<b>الصادر</b>
		١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد (٢٠٠٨): ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني)
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	
		<b>المستدعي والمدفوع بالكامل</b>
		١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد - ٥٠ فلس بحريني للسهم الواحد تم دفعها (٢٠٠٨): ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد - ٥٠ فلس بحريني للسهم الواحد مدفوعة بالكامل)
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	
		<b>رأس المال المستلم مقدماً</b>
		٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد - ٥٠ فلس بحريني للسهم الواحد تم دفعها (٢٠٠٨): ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس بحريني للسهم الواحد - ٥٠ فلس بحريني للسهم الواحد مدفوعة بالكامل)
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	

أصدرت الشركة ١٥٠ مليون سهماً (بقيمة اسمية قدرها ١٠٠ فلس)، تم اكتتاب ٩٠ مليون سهماً منها من قبل مؤسسي الشركة، أما باقي الأسهم وهي ٦٠ مليون سهماً فقد تم عرض اكتتابها للجمهور من خلال عرض مبدئي للاكتتاب. تم استدعاء ٥٠٪ من القيمة الاسمية البالغة ١٠٠ فلس لكل سهم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ وتم دفعها بالكامل من قبل المساهمين.

تم إصدار ٣٠ مليون سهماً من أصل ٩٠ مليون سهم من الأسهم التي تم الاكتتاب بها من قبل مؤسسي الشركة إلى شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية ش.م.ب بقيمة اسمية قدرها ٣ مليون دينار بحريني، حيث قامت شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية بدفع قيمة الأسهم مقابل الأرض المملوكة لها. تم اعتبار المبلغ المستدعي والبالغ ١,٥ مليون دينار بحريني كرأس مال للشركة والمتبقي وهو ١,٥ مليون دينار بحريني كرأس مال مستلم مقدماً.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (٩) رأس المال - تابع

## معلومات إضافية متعلقة بالمساهمين

(أ) أسماء وجنسيات المساهمين الأساسيين الذين يملكون حصة بنسبة ٥٪ أو أكثر من مجموع أسهم رأسمالها وعدد الأسهم التي يملكونها كالتالي:

نسبة الملكية	عدد الأسهم	الجنسية	
٢٧,٥٢٪	٤١,٢٨٥,٢٢٢	بحرينية	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية ش.م.ب
٩,٩٤٪	١٤,٩١٣,٨٤٩	إماراتي	سليمان أحمد سعيد الحوقاني
٧,٥٠٪	١١,٢٥٠,٠٠٠	بحرينية	روتانا لإدارة الفنادق
٥٥,٠٤٪	٨٢,٥٥٠,٩٢٩	متعددة	الجمهور العام
١٠٠,٠٠٪	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠		

(ب) أصدرت الشركة فئة واحدة من أسهم رأس المال وهي أسهم عادية. وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.

(ج) توزع ملكية أسهم رأس مال الشركة على عدد المساهمين والنسب المئوية المملوكة من كل فئة وتوزيعها بين الفئات قد تم بيانه أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩			
نسبة الأسهم المملوكة من مجموع عدد الأسهم	عدد الأسهم	عدد المساهمين	
٣٨,٦٠٪	٥٧,٨٩٨,١٨٣	٣,٣٦٤	أقل من ١٪
١٦,٤٤٪	٢٤,٦٥٢,٧٤٦	١٣	من ١٪ إلى أقل من ٥٪
١٧,٤٤٪	٢٦,١٦٣,٨٤٩	٢	من ٥٪ إلى أقل من ١٠٪
٢٧,٥٢٪	٤١,٢٨٥,٢٢٢	١	من ١٠٪ إلى أقل من ٥٠٪
١٠٠,٠٠٪	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,٣٨٠	

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨			
النسبة المئوية من مجموع الأسهم	عدد الأسهم	عدد المساهمين	
٤٥,٣٦٪	٦٨,٠٣٥,٨٦٢	٣,٧٦٠	أقل من ١٪
٢٠,٤٨٪	٣٠,٧٢٢,٩٢٢	١٢	من ١٪ إلى أقل من ٥٪
٧,٥٠٪	١١,٢٥٠,٠٠٠	١	من ٥٪ إلى أقل من ١٠٪
٢٦,٦٦٪	٣٩,٩٩١,٢١٦	١	من ١٠٪ إلى أقل من ٥٠٪
١٠٠,٠٠٪	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,٧٧٤	

(ج) يمتلك أعضاء مجلس الإدارة في رأسمال الشركة ما نسبته ٢,٣٧٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨: ١,١٨٪).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (١٠) احتياطي قانوني

بموجب متطلبات قانون الشركات التجارية البحريني يتم تحويل نسبة ١٠٪ من صافي أرباح الشركة قبل التوزيع إلى حساب الاحتياطي القانوني قابل للتوزيع، حتى يبلغ رصيد ذلك الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من رأس المال الصادر على الأقل. خلال السنة تم تحويل مبلغ ٣,١٤٧ دينار بحريني (٢٠٠٨: ١٢,٧١١ دينار بحريني) إلى الاحتياطي القانوني.

## (١١) حقوق الموظفين

## الموظفين البحرينيين:

بلغت تكلفة مساهمة الشركة في نظام الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية في مملكة البحرين للموظفين البحرينيين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مبلغ ١,٦٦٤ دينار بحريني (٢٠٠٨: ٩٥١ دينار بحريني).

## بلغ عدد موظفي الشركة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٣	٣

## (١٢) مبالغ مستحقة ودمم دائنة أخرى

دمم دائنة أخرى  
مبالغ محتجزة للموردين  
رسوم اكتتاب أسهم  
مصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٥٠,٦٣٠	٣٣٠,١٨٣
-	١٠٧,٦٢٣
٢٠,٢٤٨	١٩,٣٧٥
٦٨٣	٢,٧٢٩
٧١,٥٦١	٤٥٩,٩١٠

يتم سداد الذمم الدائنة الأخرى خلال مدة ٦٠ يوم من تاريخ إصدار الفاتورة.

إن القيمة الدفترية للمستحقات والذمم الدائنة الأخرى المفصوح عنها أعلاه تمثل القيمة العادلة لتلك المبالغ وذلك في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

## (١٣) إيرادات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٢٠٥,٠٩٦	١١٨,٩٨٣
١,٢١٧	١,٦٧٩
٢٠٦,٣١٣	١٢٠,٦٦٢

إيراد الفوائد البنكية  
إيرادات متنوعة

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (١٤) تكاليف التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
١٠٣	٢٢٩	مصاريف بنكية

## (١٥) العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم على أساس تقسيم صافي الربح المتاح للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة خلال السنة.

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
١٢٧,١١٢	٣١,٤٦٨	صافي الربح المتاح للمساهمين
٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية
١ فلس	-	العائد على السهم الواحد

لا توجد لدى الشركة أية أسهم عادية قد تكون عرضة للتخفيف، وعليه يكون العائد على السهم المخفف مماثل للعائد الأساسي على السهم.

## (١٦) الأرباح الموصى بتوزيعها ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة

لم يوصي مجلس إدارة الشركة بدفع مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة أو أرباح أسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨: مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لاشيء دينار بحريني وأرباح أسهم لاشيء دينار بحريني).

## (١٧) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف من ذوي العلاقة عندما تكون لممارسة أحد الأطراف سيطرة أو تأثير هام على القرارات الإدارية والمالية والتشغيلية التي يتخذها الطرف الآخر. إن المعاملات التي تتم مع الأطراف ذات العلاقة تتم ضمن ظروف الأعمال التجارية الاعتيادية وجميع معاملات الشركة مع الأطراف ذات العلاقة مصادق عليها من قبل الإدارة.

## المعاملات مع موظفي الإدارة الأساسيين

تتمثل المعاملات مع موظفي الإدارة الأساسيين وهؤلاء يتكونون من أعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء الإدارة التنفيذية الأساسيين الذين لديهم السلطة والمسئولية للتخطيط والإدارة والسيطرة على أنشطة الشركة. لم يتم دفع مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة، ولم يتم دفع أي مصاريف جوهرية عنهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

لا توجد معاملات مع أطراف ذات علاقة أخرى خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨: لاشيء دينار بحريني).

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

## (١٨) الالتزامات والمطلوبات الطارئة

## التزامات عقود الإيجار التشغيلية

تفاصيل الحد الأدنى للالتزامات الإيجار المستقبلية الناتجة عن إبرام عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٦٥٨	٧٢٤	ليست أكثر من سنة واحدة

## التزامات رأسمالية

الالتزامات على الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
-	٢٤,٠٣٣,٥٠٠	تكاليف الإنشاء
٩٢٣,٩١٦	١,٣٥٥,٧٨٠	رسوم إدارة مشاريع وهندسة واستشارات
١٦,٠٠٠	-	رسوم الهندسة والتخطيط المعماري
٩٣٩,٩١٦	٢٥,٣٨٩,٢٨٠	

## (١٩) الأحداث المتلاحقة

بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٠، صادق مجلس الإدارة على القرار الذي تم تعميمه سابقاً فيما يخص استدعاء نسبة ٥٠٪ من رأس المال الصادر للشركة من قبل المساهمين.

## (٢٠) المعلومات القطاعية

إن أنشطة الشركة محددة في البناء والاستثمار في الفنادق. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ لم تبدأ الشركة عملياتها في هذا المجال، لذا فإنه ليس من الضروري إظهار أية معلومات عن القطاعات التشغيلية.

إن الشركة تدير عملياتها بالكامل داخل مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاعات الجغرافية في هذه البيانات المالية.

الإيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٢١) الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر

الموجودات والمطلوبات المالية المتضمنة في الميزانية العمومية تشمل على النقدية وشبه النقدية ومبالغ مدفوعة مقدماً ودمم مدينة أخرى ومستحقات ذمم دائنة أخرى. إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المالية قد تم الإفصاح عنها كلاً على حدة في البند الخاص بها.

إدارة المخاطر تكون على عاتق قسم المالية مسئولية إدارة المخاطر وفقاً للسياسات المعتمدة من قبل مجلس إدارة الشركة. حيث أن قسم المالية يقوم بالتقييم وتحوط المخاطر المالية بالتعاون المباشر مع مجلس إدارة الشركة. بما في ذلك أن لدى الشركة مبادئ عامة في إدارة المخاطر، بالإضافة إلى سياسات معينة لتغطية تلك المخاطر مثل مخاطر تحويل العملات، مخاطر معدل الفائدة، مخاطر الائتمان، والاستثمارات ذات السيولة العالية.

إدارة رأس المال يتكون رأس المال من الأسهم الاعتيادية والاحتياطيات المتعلقة بمساهمي الشركة. إن الهدف الأساسي للشركة في إدارة رأس المال هو التأكد من المحافظة على نسبة رأس المال لتدعيم أعمال الشركة وتنمية عوائد المساهمين. تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال لديها، كما تقوم بإعداد التسويات وذلك وفقاً للظروف الاقتصادية. لم يتم أي تغيير في الأهداف والسياسات والعمليات خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و٢٠٠٨.

تقوم الشركة بمراقبة رأس المال عن طريق استخدام طريقة نسبة المديونية، والتي هي عبارة عن صافي المديونية مقسوماً على مجموع رأس المال مضافاً إليه صافي المديونية. ويندرج ضمن مديونية الشركة المبالغ المستحقة والذمم الدائنة مخصوماً منها النقدية وشبه النقدية. رأس المال يتضمن رأس المال ورأس المال المستلم مقدماً مع الاحتياطيات المتعلقة بمساهمي الشركة.

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
٧١,٥٦١	٤٥٩,٩١٠	مبالغ مستحقة ودمم دائنة أخرى
(٥,٦٤٤,٣٠١)	(٤,٣٤٦,٠٢٤)	ناقصاً: النقدية وشبه النقدية
(٥,٥٧٢,٧٤٠)	(٣,٨٨٦,١١٤)	صافي المديونية
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	رأس المال المستلم مقدماً
٦٢,٥٣٤	٦٥,٦٨١	الاحتياطي القانوني
٥٦٢,٨٠٩	٥٩١,١٣٠	الأرباح المستبقاة
٩,٦٢٥,٣٤٣	٩,٦٥٦,٨١١	مجموع رأس المال
٤,٠٥٢,٦٠٣	٥,٧٧٠,٦٩٧	رأس المال وصافي المديونية
-	-	نسبة المديونية

لا يوجد على الشركة أية مديونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و٢٠٠٨. وبناءً على ذلك فإنه لم يتم احتساب نسبة المديونية.

(٢١) الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر - تابع

المخاطر الائتمانية هي المخاطر الناجمة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية حين استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض الطرف الآخر لخسائر مالية. لقد تم إيداع النقدية لدى بنوك محلية وأخرى غير محلية تتمتع بتصنيف ائتماني جيد. تعتقد إدارة الشركة أنه لا توجد مخاطر ائتمانية إضافية على المبالغ المخصصة لمواجهة الخسائر الناتجة من عدم تحصيل الذمم التجارية المدينة للشركة.

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات معدلات الفائدة السائدة بالسوق. تحسب الفوائد على الدوائع الثابتة بمعدل ثابت خلال العام وعليه يتم إعادة تسعيرها عند إعادة الاستثمار في تاريخ الاستحقاق. أما الموجودات والمطلوبات الأخرى فلا تتأثر بحساسية مخاطر معدلات الفائدة.

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة الشركة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد الالتزامات المصاحبة للأدوات المالية. وقد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة الشركة على بيع موجوداتها المالية بسرعة وبقيمة مقاربة للقيمة العادلة.

تقوم إدارة الشركة بمتابعة متطلبات السيولة بصورة متكررة للتأكد من توفر الأموال الكافية بما فيها التسهيلات البنكية غير المستخدمة لمقابلة الالتزامات عند استحقاقها.

القيمة العادلة هي المبالغ التي يمكن مقابلها تبادل الموجودات أو سداد الالتزامات بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية. إن القيمة العادلة لأرصدة الشركة من الموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بصورة مادية عن قيمتها الدفترية.

(٢٢) أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة وذلك لجعلها تتماشى مع طريقة العرض المتبعة لعرض البيانات المالية لهذه السنة. إن إعادة التصنيف لا تؤثر على صافي ربحية الشركة ولا تؤثر على صافي ربحية المساهمين للسنة السابقة.